



INFORMAZIONI PERSONALI

Grata Caterina

 Ferrara (Italia)
Data di nascita: 25/09/1978
 caterinagrata@gmail.com

OCCUPAZIONE PER LA QUALE
SI CONCORRE

Docente universitaria

ESPERIENZA
PROFESSIONALE

01/09/2013–alla data attuale

Docente di Lingua Spagnola

Liceo Statale Giosuè Carducci
via Canapa 75,77, 44123 Ferrara (Italia)
www.liceocarducci.fe.it

Docente del corso L (Liceo Linguistico)
Referente del Dipartimento di Spagnolo
Referente del Liceo Linguistico
Tutor di Alternanza Scuola Lavoro per il Liceo Linguistico

01/09/2012–30/08/2013

Docente di Lingua Spagnola

ITC Bachelet, Ferrara (Italia)

01/09/2011–30/06/2012

Docente di Lingua Spagnola

Liceo Classico Statale Ludovico Ariosto, Ferrara (Italia)

01/09/2010–30/06/2011

Docente di Lingua Spagnola

Istituti Comprensivi n. 4 e n.8, Ferrara (Italia)

01/09/2009–30/06/2010

Docente di Lingua Spagnola

Liceo Statale Giosuè Carducci, Ferrara (Italia)

01/09/2008–30/06/2009

Docente di Lingua Spagnola

Scuola Media Statale F. De Pisis - T. Bonati, Ferrara (Italia)

01/09/2007–30/06/2008

Docente di Lingua Spagnola

Scuola Media Statale F. De Pisis - T. Bonati, Ferrara (Italia)

01/09/2006–30/06/2007

Docente di Lingua Spagnola

Liceo Classico Statale Ludovico Ariosto, Ferrara (Italia)

01/02/2005–30/01/2007

Project Manager

Regione Emilia Romagna, Servizio Protezione Civile, Bologna (Italia)

- *progettazione e gestione progetti europei, compilazione di bandi, implementazione di progetti,*



traduzioni e organizzazione di meeting

- 01/10/2005–30/06/2006 **Docente di Lingua Inglese**
Liceo Scientifico Statale Roiti, Ferrara (Italia)
- 01/09/2004–30/06/2006 **Docente di Lingua Spagnola**
Scuola Media Statale F. De Pisis - T. Bonati, Ferrara (Italia)
- 22/11/2004–01/01/2005 **Addetta commerciale e pubbliche relazioni**
ET Galleria Italia SPA, Bologna (Italia)
Junior manager del pacchetto di aziende Cosmesi in tale società di Servizi, Centro di coordinamento in Italia del Progetto "Mostra Permanente del Made in Italy " a Tianjin, Cina.
- 23/10/2004–23/12/2004 **Docente di Lingua Spagnola**
Liceo Statale Ludovico Ariosto, Ferrara (Italia)
- 08/10/2004–30/05/2005 **Docente di Lingua Inglese**
British Institute, Ferrara (Italia)
▪ *Insegnante di lingua inglese per Progetto Lingue Scuola Media Statale Berra, (Fe)*
- 18/09/2004–30/06/2005 **Docente di Lingua Spagnola**
Scuola Media Statale Cavallari, Portomaggiore, Fe (Italia)
- 01/07/2004–21/11/2004 **Project manager**
Pan Architettura Finanziaria, Bologna (Italia)
Responsabile del settore informatico e del pacchetto di aziende Cosmesi partecipanti al progetto Cina
- 01/06/2004–30/06/2004 **Project manager**
VAB Vigilanza Antincendi Boschivi, Ferrara (Italia)
Progettazione, Compilazione e Traduzione in inglese del Progetto di cooperazione internazionale in ambito di Protezione Civile "Po Flood Emergency 2005" su bando per Fondi Europei.
- 20/08/2003–01/10/2003 **Stagista**
Ufficio Relazioni Internazionali, Comune di Ferrara, Ferrara (Italia)
Progettazione di iniziative internazionali, acquisizione e inserimento pagine web, trattamento grafico di informazione visiva (in particolare La Carta di Ferrara del **Forum Giovanile Europeo**, Ferrara 8-15 settembre 2003, e volantini per la mostra fotografica "Sguardi Praguesi", Ferrara 4-26 ottobre 2003); ricerca navigazione siti internet di materiale turistico e culturale in formato digitale, elaborazione delle informazioni relative a diversi ambiti di programmi comunitari e opportunità offerte dal Consiglio d'Europa; Attività di Interpretariato, Accoglienza Delegazioni e Accompagnamento.
Team Leader del gruppo Italia durante il **Forum Giovanile Europeo** (Ferrara, 8-15 settembre 2003)

ISTRUZIONE E FORMAZIONE

- 27/07/2015–31/07/2015 **Curso de formación LA ENSEÑANZA DE LENGUAS EXTRANJERAS EN LA NUBE: LOS ESPACIOS PERSONALES** 30 h

**DE APRENDIZAJE (PLE)**

UIMP, Santander (Spagna)

reconocido por el MECED

- 01/09/2006–23/05/2008 **Abilitazione all'Insegnamento Scuola Secondaria** 77/80
Università di Modena - Reggio Emilia, Modena (Italia)
Specializzazione per l'Insegnamento Secondario per le classi di concorso A445/A446 (Lingua e Civiltà spagnola per la scuola superiore di I grado, Lingua e Cultura spagnola per la scuola superiore di II grado).
- 01/01/2003–01/02/2004 **Master di 1° livello in Informatica per le Scienze Umane** 28/30
realizzato dall'Università degli Studi di Ferrara, in convenzione con ECIPAR Ferrara, e finanziato dal Fondo Sociale Europeo, Ferrara (Italia)
Argomenti trattati: Informatica di base, Elementi di Statistica con Excel, Sistemi Operativi, Basi di dati, Progettazione di siti web, Applicazioni Multimediali, Applicazioni vocali, Editoria elettronica, Applicazioni informatiche agli studi letterari: la costituzione di banche dati testuali e archivistiche, L'informatica nelle discipline artistiche e musicali, Tecnologie didattiche, Competenze trasversali: il mercato del lavoro. Stage di 500 ore presso **Ufficio Relazioni Internazionali del Comune di Ferrara**
- 01/09/1997–12/07/2002 **Laurea in Lingue e Letterature Straniere** 110/110 cum laude
Facoltà di Lingue e Letterature Straniere, Università di Bologna, Bologna (Italia)
Lingua e letteratura Spagnola quadriennale / Lingua e letteratura Inglese triennale
Titolo della tesi: Narrativa poliziesca "al femminile": Emilia Pardo Bazán e Emma Orczy
Relatore: Prof. Maurizio Fabbri
- 01/09/1992–31/07/1997 **Diploma di Maturità Linguistica** 60/60
Liceo Ginnasio Ludovico Ariosto, Ferrara (Italia)

COMPETENZE PERSONALI

Lingua madre italiano

AUTOVALUTAZIONE

Altre lingue	COMPRESIONE		PARLATO		PRODUZIONE SCRITTA
	Ascolto	Lettura	Interazione	Produzione orale	
spagnolo	C2	C2	C2	C2	C2
inglese	B2	B2	B2	B2	B2
francese	B1	B1	A2	A2	A2
tedesco	A1	A1	A1	A1	A1
portoghese	A1	A2	A1	A1	A2

Livelli: A1 e A2: Utente base - B1 e B2: Utente autonomo - C1 e C2: Utente avanzato

Autovalutazione in base al [Quadro Comune Europeo di Riferimento delle Lingue](#) ma non in possesso di certificazioni linguistiche

Competenze comunicative Possiedo buone competenze comunicative e relazionali maturate durante la mia esperienza di insegnamento con discenti dall'adolescenza all'età adulta.

Competenze organizzative e gestionali Possiedo buone competenze organizzative acquisite durante la mia esperienza di responsabile di



progetti didattici in ambito scolastico e viaggi studio in ambito scolastico e non.

Competenze professionali

Responsabile per la formazione di tirocinanti provenienti dall'ambito universitario per la materia che insegno.

Responsabile del Dipartimento di Lingua Spagnola e del coordinamento del Liceo Linguistico.

Cooperative Learning

Uso delle tecnologie applicate alla didattica della lingua e letteratura straniera

Competenze digitali

AUTOVALUTAZIONE				
Elaborazione delle informazioni	Comunicazione	Creazione di Contenuti	Sicurezza	Risoluzione di problemi
Utente autonomo	Utente avanzato	Utente autonomo	Utente autonomo	Utente base

In possesso dal 2003 di:

European Computer Driving License

Altre competenze**Docenze in corsi di formazione**

Novembre 2002 – aprile 2003 **Università Popolare** di Ferrara.

Insegnante di Lingua Spagnola e Inglese (corsi per adulti)

Insegnamento universitario

Nessuna esperienza

Lezioni, conferenze e partecipazioni a convegni

Nessuna esperienza

Il sottoscritto acconsente, ai sensi del D.lgs. 30/06/2003 n. 196, al trattamento dei propri dati personali.

Il sottoscritto acconsente alla pubblicazione del presente curriculum vitae sul sito dell'Università di Ferrara.

Ferrara, 16 ottobre 2017

Caterina Grata

Il/La dichiarante
